

설교

Sermon

“예수 임마누엘”
(Jesus Immanuel)



(창 3:15, 새번역) 내가 너로 여자와 원수가 되게 하고, 너의 자손을 여자의 자손과 원수가 되게 하겠다. 여자의 자손은 너의 머리를 상하게 하고, 너는 여자의 자손의 발꿈치를 상하게 할 것이다.“

(Gn 3:15, ESV) I will put enmity between you and the woman, and between your offspring and her offspring; he shall bruise your head, and you shall bruise his heel."

(신 18:15, 새번역) 주 당신들의 하나님은
당신들의 동족 가운데서 나와 같은 예언
자 한 사람을 일으켜 세워 주실 것이니,
당신들은 그의 말을 들어야 합니다.

(Dt 18:15, ESV) "The LORD your God
will raise up for you a prophet like me
from among you, from your brothers--
it is to him you shall listen--"

(미 5:2, 새번역) "그러나 너 베들레헴 에브라다야, 너는 유다의 여러 족속 가운데서 작은 족속이지만, 이스라엘을 다스릴 자가 네게서 내게로 나올 것이다. 그의 기원은 아득한 옛날, 태초에까지 거슬러 올라간다."

(Mc 5:2, ESV) But you, O Bethlehem Ephrathah, who are too little to be among the clans of Judah, from you shall come forth for me one who is to be ruler in Israel, whose coming forth is from of old, from ancient days.

(사 7:14, 새번역) 그러므로 주님께서서 친히 다윗 왕실에 한 징조를 주실 것입니다. 보십시오, 처녀가 잉태하여 아들을 낳을 것이며, 그가 그의 이름을 임마누엘이라고 할 것입니다.

(Is 7:14, ESV) Therefore the Lord himself will give you a sign.

Behold, the virgin shall conceive and bear a son, and shall call his name Immanuel.

대림절(待臨節, Advent)

I. 우리를 위해 오신 메시아의
이름은 예수입니다.

(마 1:21, 새번역) 마리아가 아들을 낳을 것이니, 너는 그 이름을 예수라고 하여라. 그가 자기 백성을 그들의 죄에서 구원하실 것이다

(Mt 1:21, ESV) She will bear a son, and you shall call his name Jesus, for he will save his people from their sins."

(행 4:12, 새번역) 이 예수 밖에는, 다른 아무에게도 구원은 없습니다. 사람들에게 주신 이름 가운데 우리가 의지하여 구원을 얻어야 할 이름은, 하늘 아래에 이 이름 밖에 다른 이름이 없습니다.“

(Ac 4:12, ESV) And there is salvation in no one else, for there is no other name under heaven given among men by which we must be saved."

(시 51:5, 새번역) 실로, 나는 죄 중에 태어났고, 어머니의 태 속에 있을 때부터 죄인이었습니다.

(Ps 51:5, ESV) Behold, I was brought forth in iniquity, and in sin did my mother conceive me.

(요 1:4, 새번역) 그에게서 생명을 얻었으니, 그 생명은 사람의 빛이었다.

(Jn 1:4, ESV) In him was life, and the life was the light of men.

(요 3:36, 새번역) 아들을 믿는 사람에게
게는 영생이 있다. 아들에게 순종하지
않는 사람은 생명을 얻지 못하고, 도리
어 하나님의 진노를 산다.

(Jn 3:36, ESV) Whoever believes in
the Son has eternal life; whoever
does not obey the Son shall not see
life, but the wrath of God remains
on him.

(요일 5:12, 새번역) 그 아들을 모시고 있는 사람은 생명을 가지고 있고, 하나님의 아들을 모시고 있지 않은 사람은 생명을 가지고 있지 않습니다.

(1Jn 5:12, ESV) Whoever has the Son has life; whoever does not have the Son of God does not have life.

(눅 2:30, 새번역) 내 눈이 주님의 구원을 보았습니다.

(Lk 2:30, ESV) for my eyes have seen your salvation

(롬 10:13, 새번역) "주님의 이름을 부르는 사람은 누구든지 구원을 얻을 것입니다."

(Rm 10:13, ESV) For "everyone who calls on the name of the Lord will be saved."

II. 우리를 위해 오신 메시아의
이름은 임마누엘입니다.

(마 1:23, 새번역) "보아라, 동정녀가 잉태하여 아들을 낳을 것이니, 그의 이름을 임마누엘이라고 할 것이다" 하신 말씀은 이루어고 하신 것이다. (임마누엘은 번역하면 '하나님이 우리와 함께 계시다'는 뜻이다.)

(Mt 1:23, ESV) "Behold, the virgin shall conceive and bear a son, and they shall call his name Immanuel" (which means, God with us).

BC

Before Christ의 약자
그리스도께서 오시기 이전의 시대

AD

Anno Domini의 약자
In the year of our Lord Jesus
Christ
주 예수 그리스도의 시대

III. 임마누엘 하나님과 친밀하게 교제하는 삶이 하나님의 뜻입니다.

(요 15:14, 새번역) 내가 너희에게 명한 것을 너희가 행하면, 너희는 나의 친구이다.

(Jn 15:14, ESV) You are my friends if you do what I command you.

(요 15:15, 새번역) 이제부터는 내가 너희를 종이라고 부르지 않겠다. 종은 그의 주인이 무엇을 하는지를 알지 못한다. 나는 너희를 친구라고 불렀다. 내가 아버지에게서 들은 모든 것을 너희에게 알려 주었기 때문이다.

(Jn 15:15, ESV) No longer do I call you servants, for the servant does not know what his master is doing; but I have called you friends, for all that I have heard from my Father I have made known to you.

(시 18:1, 새번역) 나의 힘이신 주님,
내가 주님을 사랑합니다.

(Ps 18:1, ESV) I love you, O
LORD, my strength.

(시 18:2, 새번역) 주님은 나의 반석,
나의 요새, 나를 건지시는 분, 나의 하
나님은 내가 피할 바위, 나의 방패, 나
의 구원의 별, 나의 산성이십니다.

(Ps 18:2, ESV) The LORD is my
rock and my fortress and my
deliverer, my God, my rock, in
whom I take refuge, my shield,
and the horn of my salvation, my
stronghold.

(시 18:3, 새번역) 나의 찬양을 받으
실 주님, 내가 주님께 부르짖습니다.
주님께서 나를 원수들에게서 건져 주
실 것입니다.

(Ps 18:3, ESV) I call upon the
LORD, who is worthy to be
praised, and I am saved from my
enemies.